

## System 711349900

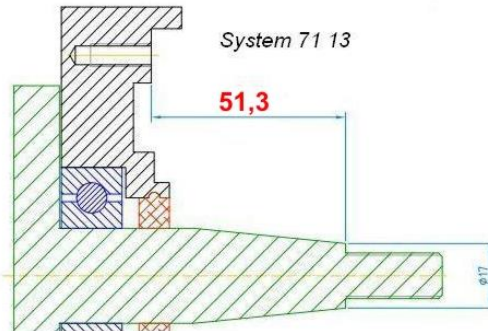
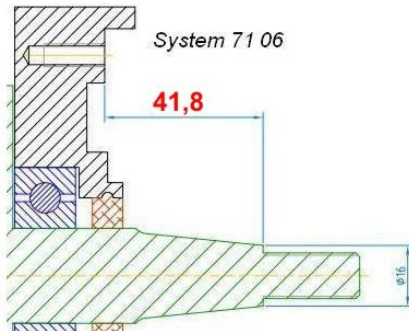
**Systémový generátor a impuls pro Yamaha RD (dlouhá hřídel) pro použití se zapalovacími díly třetích stran (Ignitech nebo Zeeltronics PDCI nebo PDCIS, ne jednotky PCDI )**

- Nabízíme ji, protože dostáváme mnoho žádostí o materiál, který by mohl pohánět zapalování Ignitech nebo Zeeltronics.

- Zajišťujeme správnou funkci alternátoru (generování napětí) a impulzy ze snímače. Není však v naší odpovědnosti, jak je zapalování třetí strany připojeno a jak a zda v tomto nastavení funguje. Také nemůžeme poskytovat žádný servis týkající se strany zapalování.




Dvakrát si zkontrolujte, jakou konfiguraci hřídele má vaše Yamaha! Je zde velký prostor pro chyby.



- **výhody oproti starým systémům:**

- Nejedná se o kompletní zapalovací systém. Pouze alternátor, který poskytuje regulované jmenovité napětí 12VDC (13,8V) a 2 impulzy při každé otáčce ze snímače VAPE S01 spouštěné přes 2 přímé znaky rotoru.
- Nahrazuje sériový alternátor a regulátor. Poskytuje impulzy z S01. Nejsou nutné žádné změny na skříni motoru.
- všechny díly jsou nové
- pevný světelný výstup (12V/150W DC)



<b>Návod k montáži 711349900</b>	<b>4.6.2024</b>
<p><b>- Pokud dokážete nainstalovat sériové dynamo/alternátor a máte základní mechanické dovednosti, můžete nainstalovat systém VAPE! Pokud jste nikdy nepracovali na elektrickém systému, raději to svěřte někomu, kdo to umí.</b></p>	
<p>- Společnost VAPE nemůže kontrolovat dodržování těchto pokynů ani podmínky a způsoby instalace, provozu, používání a údržby systému. Nesprávná instalace může mít za následek poškození majetku a případně i zranění osob. Proto nepřebíráme žádnou odpovědnost za ztráty, škody nebo náklady, které vzniknou v důsledku nesprávné instalace, nesprávného provozu nebo nesprávného používání a údržby nebo s nimi jakkoli souvisejí. Vyhraujeme si právo na změny výrobku, technických údajů nebo návodu k montáži a obsluze bez předchozího upozornění.</p>	
<p><b><u>DŮLEŽITÉ</u></b></p>	
<p><b>- Před zahájením prací na motocyklu si pečlivě přečtete tyto pokyny.</b> Mějte prosím na paměti, že jakákoli úprava materiálu a vlastní pokusy o opravu, které nebyly odsouhlaseny společností VAPE, mohou mít za následek ztrátu záruky. Neodstřihujte vodiče. To vede ke ztrátě ochrany proti přepólování a často vede k poškození elektroniky. Vezměte prosím na vědomí také informace uvedené na informační stránce tohoto systému. Zkontrolujte, zda to, co jste zakoupili, skutečně odpovídá vašemu motocyklu. Při montáži pečlivě zkontrolujte, zda se rotor (setrvačnick) nedotýká cívek statoru nebo čehokoli jiného, což se může vlivem různých okolností stát a vést k vážnému poškození.</p>	
<p><b><u>Určené použití</u></b> Tento systém je určen k nahrazení sériového dynamo/alternátoru v historických a klasických motocyklech. Jelikož se jedná pouze o jednotku generující napětí, nemění charakteristiku motoru. Ve většině případů bude dodávat více elektrické energie, a tím zvýší jízdní vlastnosti a komfort tím, že nabídne lepší osvětlení, lepší funkci bočních ukazatelů a klaksonu a ve srovnání se stárnoucími sériovými systémy zvýší spolehlivost. Systém nenahrazuje zapalování. <b>Zapalování musí být buď zcela samočinné magneto, nebo musí být v systému baterie.</b> Systém nebyl testován na spolupráci s elektrickým zapalováním třetí strany. může s ním fungovat, ale také nemusí a dokonce ho může poškodit. V každém případě bude systém dobře nabíjet baterii. <b>Nabíjecí systém je vhodný pouze pro použití s dobíjecími 12V (6V systémy 6V) olověnými akumulátory</b> s kapalným elektrolytem nebo uzavřenými olověnými akumulátory, AGM, gelovými. Není vhodný pro použití s nikl-kadmiovými, nikl-metal-hydridovými, lithium-iontovými nebo jinými typy dobíjecích nebo nedobíjecích baterií. Jedná se o <b>náhradní systém, nikoli o kopii skladového materiálu.</b> Díly v tomto systému proto vypadají jinak a mohou jinak pasovat (zejména zapalovací cívka a regulátor), což vyžaduje určité přizpůsobení.</p>	
<p> <b>- VAPE garantuje homologované výrobky označené v kroužku značkou "E" (konkrétně pro Českou republiku E8), která zajišťuje důslednou shodu vlastností výrobku s příslušnými homologačními předpisy EHK (zejména ECE R10.05). Příslušný orgán provádí pravidelné kontroly.</b></p>	
<p>- Nabíjecí systém je v zásadě vhodný pouze pro použití s dobíjecími 12V (6V systémy 6V) olověnými akumulátory s tekutým elektrolytem nebo uzavřenými olověnými akumulátory, AGM, Gel. Není vhodný pro použití s nikl-kadmiovými, nikl-metal-hydridovými, lithium-iontovými ani jinými typy dobíjecích nebo nedobíjecích baterií.</p>	
<p>- Systém <b>není vhodný pro použití v rámci sportovních akcí.</b> Záruka zaniká, pokud se systém nepoužívá k určenému účelu. Kromě toho se může stát, že systém neposkytuje požadovaný výkon a my vám pak nemůžeme pomoci, protože neznáme konkrétní situaci. V nejhrošším případě může nesprávné používání vést až k zániku provozní licence.</p>	
<p>- <b>Při montáži dílů nezapomeňte začít s montáží dílů na straně motoru</b> (adaptér, stator, rotor), abyste zjistili, zda se tyto komponenty skutečně hodí, a to ještě před montáží dílů určených k montáži mimo motor. Většinou je to bohužel tak, že se začíná právě s montáží regulátoru, zapalovací cívky, případně řídicí jednotky a tyto díly jsou tím velmi často upraveny, což nám znemožňuje pozdější reklamaci. Výměna světelných/zapalovacích systémů starých motocyklů bohužel není jako klasický nákup, ale vzhledem k typové rozmanitosti a možným změnám originálních dílů od jejich výroby před mnoha lety je vždy složitá záležitost, která bohužel může obsahovat i chyby.</p>	

- Naše systémy **NEJSOU testovány pro použití s jinými elektronickými součástmi (jako jsou zapalování jiných výrobců, satelitní navigace, mobilní telefony, LED světla atd.)** a mohou způsobit poškození těchto součástí. Případné tachometry nejsou systémem podporovány. Nabízíme však řešení s tachometrem. Stejně tak nejsou podporovány žádné jističe nebo ovládání výfukových plynů ovládané zapalováním. Je také možné, že vaše původní zapalování mělo z právních důvodů zařízení omezující rychlost. Nový systém žádné takové zařízení nemá. Proto si předem ověřte právní situaci.

- Pokud nemáte odborné znalosti potřebné pro instalaci, nechte instalaci provést odborníkem nebo v příslušném specializovaném servisu. Nesprávná instalace může poškodit nový systém i motocykl nebo dokonce způsobit zranění jezdce.

- Před objednáním systému zkontrolujte, zda je námi doporučený **stahovák rotoru** součástí dodávky. Pokud ne, je nejlepší si ji objednat současně! Pokud dojde k poškození rotoru použitím jiných nástrojů a pomůcek, nárok na záruku zaniká!

- Rotor je velmi citlivý na nárazy (např. i při přepravě). Před montáží vždy zkontrolujte, zda rotor není poškozen. Pokud rotor nemá zapouzdřené magnety, zkontrolujte těsnost magnetů tak, že je prsty zatlačíte do stran. Po nárazu se některé z nalepených magnetů mohly uvolnit a drží na místě pouze díky své magnetické síle. To by mohlo způsobit vážné poškození systému během provozu. Současně zkontrolujte magnety rotoru, zda v nich nejsou cizí tělesa (např. šrouby nebo jiné kovové předměty).

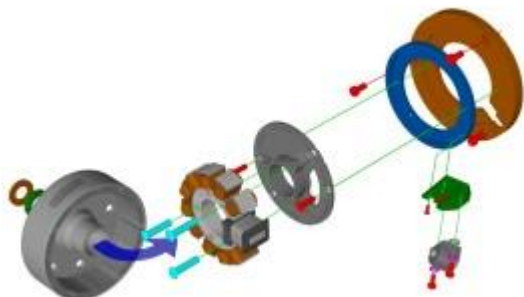
- **Pokud máte přístup k internetu, je lepší si tuto dokumentaci prohlédnout online.** Většinu obrázků si můžete zvětšit kliknutím na ně, čímž získáte další a případně aktuálnější informace. Systémový seznam na adrese: <http://www.powerdynamo.biz>



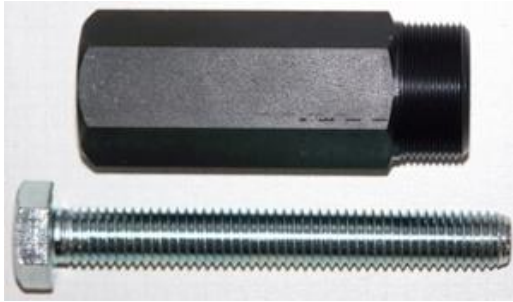
#### Tyto díly jste měli obdržet:

- statorová jednotka (předmontovaná)
- adaptérová deska statoru
- rotor se 2 dlouhými spouštěcími znaky (ne šikmými)
- stahovák rotoru (extra dlouhý, není na obrázku, ale viz níže)
- regulátor/usměřovač
- upevňovací šrouby a kabelové pořadače
- 2 podložky, 1 pouzdro pro upevnění rotoru

- Toto je přehled dílů namontovaných na motoru.



- Jednotka statoru (adaptérové desky a cívka) **se dodává vcelku a nemusí se rozebírat.** Na motor se nasazuje jako jeden celek (starší verze se skládaly z různých desek, které se musely nasazovat jednotlivě).



- K opětovnému odpojení nového rotoru použijte pouze dodaný dlouhý stahovák M27x1,25 ( číslo dílu: 71 69 999 99).

- **Poznámka:** Nikdy nepoužívejte stahovák, kladivo nebo jiné zařízení, které by magnety setřásl.

- Ujistěte se, že motocykl stojí bezpečně, nejlépe na vyvýšeném pracovním stole, a že máte dobrý přístup k dynamu na straně motoru.

- Odpojte baterii a vyjměte ji z motocyklu. Uvědomte si, že budete instalovat dvanáctivoltový systém, takže buď budete potřebovat dvanáctivoltový akumulátor, nebo využijete možnost jízdy bez něj. Stejně budete muset vyměnit všechny žárovky za 12voltové. Klakson může zůstat na 6 V. Pro jízdu bez baterie dodržujte naše informace o jízdě bez baterie.



- Odpojte všechny kabely ke starému magnetu, regulátoru, usměrňovači, CDI a zapalovací cívce a tyto díly sundejte.



- Vyjměte dřevěný klíč z klikového čepu. Nebude již potřeba a zabrání montáži. Pokud na to zapomenete hned při startu, budete muset celou novou jednotku znovu sundat, abyste získali přístup ke klíči.

S tímto ztraceným dřevěným klíčem si nemusíte dělat starosti.



- **Zkontrolujte, zda je** na obvodu sedla dynama **stále malý kolík**. Jedná se o součást starého uspořádání alternátoru, která brání zákazníkovi v instalaci původní jednotky špatnou stranou nahoru.

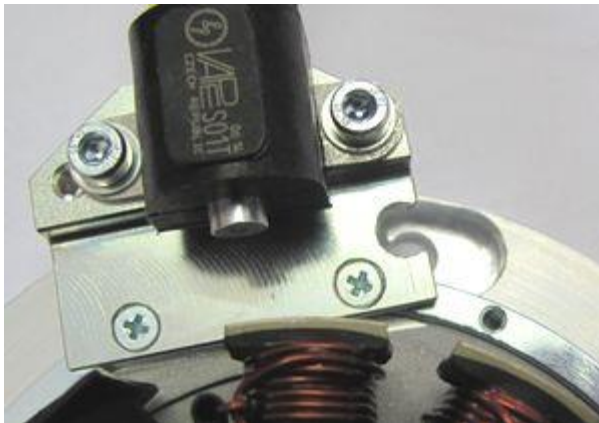
- Pokud je hmoždinka stále na místě, **je třeba ji odstranit** (lze ji vytáhnout kleštěmi).

- Pokud čep zůstane neošetřený, nová deska nebude sedět v jedné rovině s motorem, což způsobí, že se nový rotor dotkne cívek, což povede k úplnému zničení materiálu.



- Nasadte statorovou jednotku na motor. Modul sběrače ukazující přibližně na 5 hodin.

(obrázek ukazuje starší verzi, v nové nejsou žádné nepoužité otvory pro šrouby)

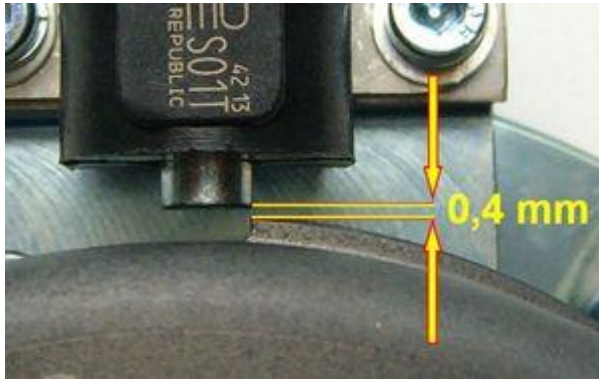


- Sestava statoru je upevněna 3 dodanými šrouby s válcovou hlavou M6x12. Protože jeden z nich v blízkosti snímače je zakrytý držákem snímače, byl držák trochu otevřen, aby bylo možné použít allanový klíč. Držák snímače (sběrače) není třeba sundávat.



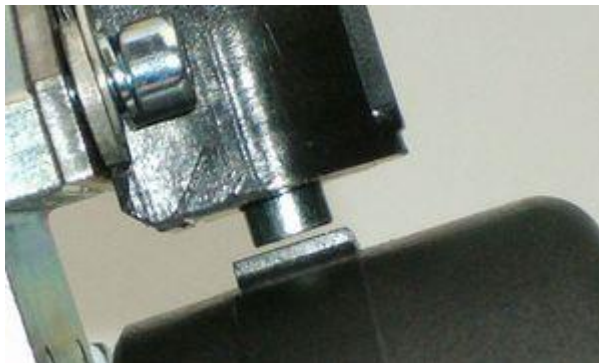
- Podívejte se na nový rotor.

- Na jeho obvodu najdete 2 rovné výstupky (nosy). Slouží pro impuls s možností převzetí ubíhajícího času pro výpočet otáček motoru.



- Nasadíte rotor, ale ještě ho nedotahujete. Pak rotorem pomalu otáčejte rukou a zkontrolujte vůli mezi snímačem a jedním z nosů rotoru. Ta musí být přibližně 0,4-0,5 mm.

- Mezeru můžete upravit povolením 2 šroubů držáku snímače a jeho malým posunutím. Nezapomeňte pečlivě utáhnout 2 šrouby držáku snímače. Pokud budou povoleny, snímač se dostane do kontaktu s rotorem a zničí se.



- Zkontrolujte, zda kovový kolík snímače probíhá přibližně uprostřed spouštěcího znaku na rotoru. Čím více je mimo, tím je startování obtížnější.



- Časování zapalování se provádí nastavením rotoru do určité polohy vůči snímači.

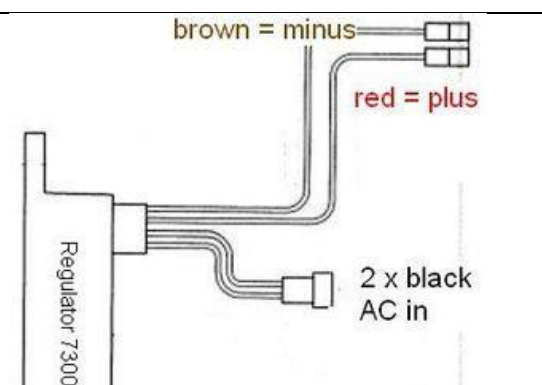
- Jak to udělat, v jaké poloze, závisí na materiálu třetí strany. Měli byste dodržovat tam uvedené pokyny.



- Utáhněte rotor pomocí matice z výroby a nezapomeňte na dodanou podložku a pouzdro, protože závit je poměrně dlouhý. K uvolnění rotoru použijte stahovák M27x1,25. Tím je práce na motoru ukončena. Nasadte zpět zapalovací svíčky.

### Connect the parts as shown in wiring diagram pickup\_gonly\_102

- Aby se usnadnil výstup vodičů často malými otvory v krytu motoru, není plastová zástrčka vedení generátoru, které vede k zapalovací cívce, nasazena na svorku vodiče. Zástrčku byste tam měli umístit až poté, co je vše řádně nainstalováno na straně motoru.



Nový regulátor/usměrňovač má 4 vodiče.

- 2 černé koncovky v plastové zástrčce pro vstup střídavého proudu ze 2 černých vodičů generátoru.
- 1 červená s plastovou zátkou který vyvede plus
- 1 hnědá s plastovou zátkou uzemnění (mínus)

- Dva černé kabely vedoucí od generátoru ...

... je třeba nejprve zavést do dodaného dvojitého plastového krytu zástrčky. Toto pouzdro se připojuje k plastové zástrčce na konci 2 černých vodičů na regulátoru. Nezáleží na tom, který černý je na které straně, protože tam je střídavý proud.

- Hnědý kabel od regulátoru ...

... by se měl připojit buď k mínusu baterie, nebo k dobré zemi, pokud baterie není k dispozici.

- Červený kabel od regulátoru ...

... by se měl připojit buď k baterii **12V PLUS**, nebo, pokud baterie není, k vedení, které vede ke spotřebičům (obvykle k přívodnímu kolíku hlavního vypínače).

**- Dávejte na sebe pozor:**  
Špatná polarita poškodí elektroniku!

- Pokud používáte baterii, ujistěte se, že máte mezi baterií a obvody vozidla **15A pojistku**.

- Zůstává žlutý vodič u snímače

- Zde připojíte impuls Pickup k materiálu třetí strany podle pokynů dodaných s těmito materiály. Do tohoto žlutého kabelu nikdy nezavádějte žádné napětí! Zničilo by to snímač

- Nakonec - **a před instalací baterie a před prvním nastartováním** - pečlivě překontrolujte všechna zapojení a uložení podle schématu zapojení. Zkontrolujte správné napětí baterie a žárovek (12 V).

- Pokud něco nefunguje, podívejte se do průvodce řešením problémů na naší domovské stránce. Nejprve odpojte modrý vodič od cívk a proveďte opětovný test.

**DŮLEŽITÉ:** Při **opravě klikové hřídele** se hřídel dynamu často opracovává a zkracuje. Výsledkem je, že rotor sedí níže, případně se nyní svými nýty dotýká statorové cívk. Výsledkem je zničený stator a porucha zapalování.

### Důležité bezpečnostní a provozní informace pro systémy pouze s dynamem

- Bezpečnost především! Dodržujte obecné zdravotní a bezpečnostní předpisy pro opravy motorových vozidel (MVR), jakož i bezpečnostní informace a povinnosti uvedené výrobcem vašeho motocyklu.

- Po instalaci zkontrolujte utažení všech šroubů. Pokud se díly během provozu uvolní, dojde nevyhnutelně k poškození materiálu. Šrouby předem montujeme pouze volně.

- Než začnete s kontrolou a testováním, dejte nově instalovanému dynamu šanci, aby fungovalo. Naše díly byly před dodáním zkontrolovány. Stejně toho nebudete moci moc zkontrolovat. V každém případě se držte jiných měření elektronického regulátoru než výstupního napětí. Riskujete tím několik poškození tamní vnitřní elektroniky. Z provozu stejně nezískáte žádné hmatatelné výsledky. Pečlivě zkontrolujte zemnicí spoje a pro jistotu a pro testování dejte další zemnicí vodič z regulátoru přímo na blok motoru.

- Nikdy neprovádějte svařování elektrickým obloukem na motocyklu bez úplného odpojení všech částí obsahujících polovodiče (zapalovací cívka, regulátor, předstih), stator a rotor není třeba sundávat.

- Elektronika je velmi citlivá na nesprávnou polaritu. Po práci na systému zkontrolujte správnou polaritu baterie a regulátoru. Špatná polarita vytváří zkraty a zničí regulátor, který je určen **pouze pro záporné uzemnění**.

Při manipulaci s novým rotorem dávejte pozor, abyste nepoškodili jeho magnety. Vyvarujte se přímých úderů do obvodu rotoru. Při přepravě nikdy nepokládejte rotor na stator. Dodržujte naše informace týkající se přepravy materiálu.

- Rotor je vhodné potříst tenkou vrstvou oleje, aby se snížilo riziko koroze.

- K uvolnění rotoru nikdy nepoužívejte stahovák nebo kladivo. Mohlo by dojít k uvolnění jeho magnetů. Pro opětovné odpojení nového rotoru nabízíme speciální stahovací šroub (viz montážní návod)!

- Pokud motocykl delší dobu nepoužíváte, odpojte baterii (tak, jak je), aby nedocházelo k prosakování proudu přes diody regulátoru. I když i odpojená baterie se po určité době sama vybije.

- Dodržujte tyto poznámky, ale zároveň se nebojte procesu instalace. Nezapomeňte, že před vámi systém úspěšně nainstalovaly tisíce dalších zákazníků.

**Užijte si jízdu na kole s jeho novým elektrickým srdcem!**





## Schaltplan ohne Zündung mit Regler R-102 (wiring diagram w/o ignition)

